

LA VOZ

DIARIO GRAFICO



DE INFORMACION



LAS FERIAS DE CORDOBA.—Un aspecto pintoresco del Ferial.

(Fotos Torres)

PEDRO LÓPEZ E HIJOS

BANQUEROS

TELEFONO 12-16. CORDOBA.—APARTADO NUM. 14
Representantes depositarios de la Compañía Arrendataria de Tabacos

Compre sus zapatos en la CIUDAD DEL BÉTIS
LOS MEJORES ————— LOS MAS ELEGANTES

CALZADOS ESTRANY

CLAUDIO MARCELO, 1

FENAL

DESINFETANTE ESPAÑOL

DIRECTOR TÉCNICO: Francisco U. Luyar
VETERINARIO

AGENTE GENERAL: Paulino Rodríguez Martín
Medina Corella, 2.

CÓRDOBA

GRAN TEATRO

Teléfono 2700

Función para hoy miércoles 27 de mayo de 1931. Tercer día de feria. A las diez y media de la noche. Sinfonía. Estreno de la farsa sainetesca en tres actos, original de Carlos Arniches, Joaquín Abati y José de Lucio, titulada LOS CHAMARILEROS.

Butaca numerada, 5,00 pesetas. Anfiteatro, 1,50. Paraíso, 0,60.

La taquilla se abre a las tres de la tarde.

Mañana jueves EL SONAMBULO. Reposición de gran éxito. Se expenden localidades desde hoy.

DUQUE DE RIVAS

EMPRESA A. CABRERA

Teléfono 1750

Temporada de Feria de Nuestra Señora de la Salud. Compañía dramática española María Palou, director artístico y de escena Felipe Sassone. Hoy miércoles 27 de mayo en secciones de siete tarde y diez y media de la noche. Reposición a petición del público y de la prensa de la hermosa obra en cinco actos de Benavente, titulada LOS ANDRAJOS DE LA PURPURA. El mayor de los éxitos de María Palou y su compañía. Precios para ambas secciones: butaca, 5,00 pesetas. Gradas, 0,50. La taquilla está abierta de 11 a 1 y de las 5 de la tarde en adelante. Muy pronto: DE MUY BUENA FAMILIA, estreno de Benavente y LA FUENTE ESCONDIDA, estreno de Marquina.

CINE ALKAZAR

(Empresa Cines).—REYES CATOLICOS, 17
Teléfono, 25-49.

Hoy miércoles 27 de mayo de 1931. A las siete y diez y media. Últimas novedades musicales. Estreno de la revista sonora REPORTAJE NUMERO: 108. Estreno sonoro de CAMAS GEMELAS. La graciosa película ¡ZOO REVISTA!

Precio para cada sección de este programa extraordinario. Butaca: 1,50.

Muy en breve, estreno de NIDO DE AMOR y LOS MISTERIOS DE AFRICA.

HIELO

desde el día pueden adquirirlo en la HUEVERIA DE SAN ALVARO a 10 céntimos Kilo.

CONEJOS

de raza Gigante de España, de carne muy fina, se venden vivos a 2 pesetas kilo en la HUEVERIA DE SAN ALVARO

Teléfono 1798 - San Alvaro 12

ALMACÉN DE MUEBLES DE TODAS CLASES

Camas de Hierro, de Bronce, Doradas y Niqueladas. Especialidad en sarmiers de hierro de todas medidas

Juan Andújar

C. de los Ríos 23 (esquina a Pedro López) Tel. 2962

Bar y Restaurant

de

“ESPAÑA Y FRANCIA”

Tomasa Arenas

VIUDA DE GONZÁLEZ

SERVICIO ESMERADO A LA CARTA

Comidas a 4 pesetas

SE SIRVEN BANQUETES DENTRO Y FUERA DE LA POBLACIÓN.

Almuerzos económicos a 3 y 4 pesetas

Gran Capitán 4 y 6 - Teléfono 18-19

GRAN RESTAURANT

DE

HIJO DE MIGUEL GÓMEZ

Marqués de Boil, 5 * Tel. 25-08

Nodejen de visitar el “BAR PLATA”

Restaurant “LOS LUISES”

ANTONIO SALA MACAN

San Nicolás, 4 Teléfono 1036

Servicio esmerado a la carta y por cubiertos

ANUNCIOS ECONOMICOS

A DIEZ CENTIMOS LINEA SIN LIMITACION

Los suscriptores de “LA VOZ” encontrarán para esta clase de publicidad, una bonificación de un 20 por 100 que ofrece la Administración como descuento. Por cada inserción se abonarán también 15 céntimos por el impuesto del Timbre. Pago anticipado.

Arrendamientos

SE ARRIENDA piso exterior con cinco habitaciones, preferible poca familia. Razón: Cazdelaria, 3.

ARRENDAMIENTO. Se hace desde el día de una casa amplia con todos los servicios, mas corralón, agua corriente, cuadras y puerta falsa, en Compás de San Francisco, 8; donde darán razón.

CHALET. Se arrienda desde el día, en la finca San José del Molino de Sansueña, frente al Colegio de Santa Victoria. Razón Compás de San Francisco, número 8.

ARRENDAMIENTO. Centro Huerta de la Reina, dos habitaciones altas o bajas. Portal-esquina con vivienda o sin ella. Verlos y precios D. Manuel Rodríguez. Santa Victoria. Escuelas.

Traspasos

SE HACE traspaso del Hotel Cervantes por enfermedad del dueño, y no poderlo atender, negocio bonito, mucha y muy buena clientela; para tratar, en el mismo. Córdoba.

Varios

URGE reporter gráfico de prensa. Escribir. Soto. Hortaleza, 118. Madrid.

Compras y ventas

LECHE a 0,60 céntimos litro y queso a 3 pesetas kilo. Vaca de Afaro, 31.

SE VENDE un tronco de caballos magnifico de 12 dedos enganchados en un milord en precio módico. Razón: Braulio Laportilla, 1, segundo. De 2 a 4

Informaciones de anoche

Nota de Gobierno

Suscripción nacional para remediar el paro forzoso de obreros

La Comisión Interministerial constituida en el Ministerio de la Gobernación para recaudar y distribuir los fondos destinados a remediar la crisis obrera en campos y ciudades, ha abierto en el Banco de España una cuenta corriente con el título de "suscripción nacional para remediar el paro forzoso de obreros" y número 57.057.

Los particulares y entidades que deseen contribuir a obra de tan singular trascendencia social, pueden, si así lo consideran más fácil, ingresar sus donativos en la mencionada cuenta, bien en la Central de Madrid o en las Sucursales de mencionado Establecimiento bancario en provincias, remitiendo los resguardos correspondientes al Subsecretario del Ministerio de la Gobernación, Presidente de la Comisión Interministerial.

También pueden entregarse directamente los donativos en la habilitación del Minis-

terio de la Gobernación todos los días hábiles de 11 a 1.

La Comisión recaudadora se propone publicar periódicamente una relación de los ingresos alcanzados y de las cantidades distribuidas, poniendo a disposición de los donantes las cuentas de ingresos y gastos, siempre que para ello sea requerida.

Segura la Comisión de la generosa acogida que su llamamiento a las clases pudientes del país ha de tener en pró de los trabajadores víctimas del paro forzoso, cree indispensable recomendar la rapidez en la colaboración pecuniaria de cuantos sientan el apremio este problema, común a todas las Naciones sin excluir las mejor organizadas y prósperas y que España aspira a resolver, no por coacciones de poder público, sino por la espontánea reacción de los nobles sentimientos del país ante el infortunio de gran parte de su población obrera.

En cuanto a la provincia, los donativos se reciben en este Gobierno civil.

drá que tener el V.º B.º del Alcalde el que por este hecho se hace responsable con el denunciante y sufrirá una sanción enérgica, en el caso que la denuncia no tenga un fundamento claro, preciso y que a todas luces sea ajeno a los sentimientos personales a fines políticos ya expresados.

En su consecuencia a partir de hoy todos los Comandantes de Puesto de la Guardia civil antes de proceder a una detención examinarán cuidadosamente los motivos y sólo la llevarán a efecto dando cuenta, cuando estén persuadidos que las causas sólo responden a un hecho delictivo y no tienen relación con aquellos fines ilegales.

Córdoba 26 de mayo de 1931.

Félix O'Shea Arrieta

NOTAS DE FERIA

El mercado de ganado

Desde las primeras horas de la mañana se vió muy concurrido y animado.

A pesar de esta animación y de la abundancia de ganado se han verificado pocas transacciones.

El ganado caballar se ha cotizado a quinientas y seiscientas pesetas y algunos ejemplares salientes han llegado a cotizarse hasta a mil trescientas.

Los mulos de tres años se han vendido a dos mil quinientos y tres mil reales; y los borricos a treinta y cuarenta duros.

El ganado vacuno a seiscientas cincuenta, y setecientas pesetas; las cabras, de setenta a cien.

Los cerdos a diez y seis pesetas la arroba. A pesar de estos precios, como decimos, las transacciones han sido escasas.

Por el ferial han transitado numerosas personas y algunos jinetes a la andaluza.

Entrada de forasteros

Durante las horas de la mañana se ha notado enorme afluencia de forasteros, sin duda llegados para presenciar la corrida.

Los Círculos, cafés y bares han estado muy concurridos y por las calles céntricas la animación fué extraordinaria.

A la hora de comenzar la corrida, la animación en las principales calles, sobre todo en el Gran Capitán, es enorme; dirigiéndose el público a la plaza, así como muchos automóviles y coches ocupados por distinguidas damas y bellas señoritas, ataviadas con la clásica mantilla.

Programa para mañana

Por la mañana, mercado de ganados en el Campo de Vista Alegre.

A las cuatro y media de la tarde, en la Plaza de Toros, espectáculo a cargo de la Banda del Empastre.

De seis de la tarde a ocho de la noche, concierto en la Feria por la banda de música de las Escuelas del Ave María.

De diez a doce de la noche, concierto en el Paseo de la Victoria por la banda municipal de Música.

A las diez de la noche, en el Campo de la Victoria, función de fuegos artificiales a cargo de protécnicos de Córdoba.

Ayuntamiento

La batalla de flores. El concurso de carrozas y carruajes adornados

Reunida bajo la presidencia de don Francisco de P. Salinas, la Comisión de Ferias ha resuelto acerca de los premios para el concurso de carrozas y carruajes adornados, que se celebrará con ocasión de la Batalla de Flores.

Para el concurso de carrozas se concederá un primer gran premio por el excelentísimo Ayuntamiento.

Habrán otros dos premios más para las carrozas y tres para los carruajes adornados.

El gran premio consistirá en una reproducción del arco del Mihrab, en filigrana de oro y plata.

Los restantes premios serán un reloj con figura de bronce, una lámpara eléctrica, una mesa con juego de te y una mesa fumador.

Estos objetos han sido adquiridos con las siguientes aportaciones: 1.285 pesetas de don Santiago Gimena por los dueños de hoteles, Pensiones, Restaurantes y Confeiterías; 250 de don Indalecio García Mateo y 220 de don Diego Ruiz Moreno por el Gremio de Sombrereros.

La Federación Gremial ha entregado un premio consistente en un reloj de mesa.

UN BANDO DEL GOBERNADOR MILITAR

Contra los que entorpecen la marcha de la República

Don Félix O'Shea Arrieta, general gobernador militar de la plaza y provincia de Córdoba.

Hago saber:

En virtud de las órdenes comunicadas por la Superioridad a las diferentes autoridades, para que mantengan a todo trance el orden y que vigilen por todos los medios a su alcance que nadie y en forma alguna, entorpezca la buena marcha del Gobierno de la República, se han producido y se siguen produciendo denuncias.

Controladas dichas denuncias se observa que la mayor parte de las mismas sólo responden a mala fe, a odios o enemistades personales con fines electorales y como este proceder desvirtúa el espíritu de justicia de las órdenes y favorece el propósito de los elementos perversos, he dispuesto y así se lo manifiesto para su conocimiento y rígido cumplimiento, que de hoy en adelante todas las denuncias que se formulen, sea quien sea las personas que la promueva ten-

== PÁGINA CINEMATOGRAFICA ==

RALEIDOSCOPIO

EUIDOS MOLESTOS

El sabio que dijo que "el silencio es oro", no imaginaba que donde mejor aplicación tendría su afirmación sería en las películas habladas.

Mas St. Clair, director de R. K. O. declara que el silencio es esencial en la producción de películas sonoras.

Para lograrlo, el día que empezó la producción de "A traición" dió orden de que todos los miembros y operarios de esta producción llevaran suelas de goma. Como era casi imposible que todos los trabajadores estuviesen quietos mientras se impresionaban las escenas sonoras, y a veces el micrófono recogía el ruido de sus pasos, he aquí la necesidad de llevar suelas de goma.

UN MALO QUE ES BUENO

Chester Morris, primer actor de la película presentada por "Selecciones Cines", "Piernas vencedoras", hace una encuesta sobre lo que hay de cierto en la antigua teoría de que las películas son una clara indicación del carácter del actor.

Morris es un joven de simpático trato y agradable personalidad. Nunca ha estado en la cárcel, ni ha robado o estafado a nadie, y, sin embargo, cuando un productor necesita un buen artista para interpretar el papel de un ladrón o criminal, en seguida piensa en Chester Morris, lo que no deja de preocupar al simpático actor, que desearía ser el héroe bueno y valiente que hace latir los corazones de las lindas espectadoras.

UNA DIFICULTAD VENCIDA

A los impresores de Hollywood y los Angeles les sañaron cabellos blancos cuando un importante estudio cinematográfico les mandó un pedido de 80 documentos distintos, que debían ser impresos en inglés, alemán y ruso.

Esto sucedió durante la filmación de "El sargento Grisha", dirigido por Herbert Brenon, y presentado en España por "Selecciones Cines". Como sea que Herbert Brenon, el director, insistió en que todos los detalles de la película fuesen exactos, fué necesario obtener duplicados de los boletines de guerra germánicos. Pudieron lograrse pidiéndolos a Alemania, pero como solo se recibió uno de cada, y para la película se necesitaban varios, los impresores de la ciudad fueron encargados de sacar facsimiles.

Todo fué muy bien, hasta que el impresor manifestó que no tenía caracteres rusos, cuyo alfabeto, como se sabe, es completamente distinto del nuestro.

Después de varias investigaciones entre las imprentas locales, alguien descubrió la imprenta de un periódico ruso, en los Angeles. Se hicieron allí las versiones rusas de los documentos, quedando así satisfecho Mr. Brenon.

BIOGRAFIA DE ARTHUR LAKE CONTADA POR EL MISMO

Nunca había soñado en entrar en la pantalla, y si lo hice, fué porque mi hermana casi me obligó a ello. Cuando llegamos a California, ella encontró trabajo en las películas. Mi tío me colocó en una tintorería, pues como él había hecho una fortuna regular en este oficio, tenía cifradas grandes esperanzas conmigo.

Durante dos meses que estuve en la casa, me vi varias veces en peligro por teñir los vestidos de colores diferentes a los que me pedían, con lo que comprendí que no era esta mi vocación, aunque me callé para no disgustar a mi tío. Un día mi hermana me dijo que me había encontrado trabajo en la Universal, para una semana. Los 76 dólares que debían pagarme me parecieron una gran cosa al lado de los 16 que yo ganaba.

Pedí una semana de vacaciones y no dije nada de lo que quería hacer. No sabía nada acerca de las películas, ni sabía cómo ponerme el maquillaje. No obstante, vino el fin de semana, cobré mis 75 dólares y me fui a mi casa más contento que unas pascuas.

Poco tiempo después, en la Universal, llamaron de nuevo a Arthur y le ofrecieron un contrato y un primer papel en una serie de comedias de dos rollos. Acababa entonces de ponerse sus primeros pantalones largos. Era muy alto, y a causa de ello, parecía más desmañado que los muchachos de su edad. Sin embargo, su torpeza fué lo que hizo su fortuna.

Ahora, a los 20 años, ha entrado definitivamente en papeles serios, teniendo excelentes dotes para las películas habladas. Ha tomado parte en "Música, maestro", "Piernas al sol" y "Salón de baile", todas pertenecientes a Selecciones Cines.

LOS IDIOMAS Y EL MICROFONO

—¿Conoce usted la estrategia de la posición alemana, la posición francesa, la posición inglesa y la posición española?

Creeríase de primera impresión que esta pregunta es un acertijo política, ¿no es verdad?

Nada de eso. Es una pregunta ordinaria en los estudios de Hollywood, y que en nada se relaciona con asuntos internacionales.

Todo aspirante al empleo de "monitor" encargado de la impresión del sonido, debe responder satisfactoriamente a esa pregunta antes de obtener el puesto que solicita.

He aquí cómo lo explica Douglas Shearer, —La experiencia nos ha enseñado— dice— que el micrófono debe colocarse a diferente ángulo y diferente distancia del actor, según el lenguaje que use en la película. Con Adolphe Menjou, por ejemplo, que filma películas en cuatro idiomas distintos, la posición del micrófono debe variar en cada producción.

Ello se debe a las diferencias de pronunciación, a la naturaleza peculiar de las palabras y a la manera característica de emitir los sonidos en cada lenguaje.

En el alemán, por ejemplo, hay muchos sonidos profundos, guturales, que no se imprimirían correctamente si el micrófono estuviese colocado en la posición inglesa. Moviendo el aparato unos cuantos centímetros se obtiene, sin embargo, el sonido perfecto en alemán.

En el español, por otra parte, abundan palabras formadas de las mismas letras y que cambian de significado según la acentuación; por ejemplo, *está* y *esta*. Para destacar este delicado matiz de pronunciación necesitamos todavía colocar el micrófono en diferente posición.

Y lo mismo pasa con los otros idiomas.

SANATORIO LA FUENFRÍA

CERCEDILLA (MADRID)

A 1.300 metros de altura en la sierra de Guadarrama

Médico Director: A. de Larrinaga

Pensiones completas incluida la asistencia médica,
de 30 a 50 pesetas

Todas las habitaciones tienen cuarto de toilette con todos los servicios, teléfono y galería particular de cura.

LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANÍA DE SEGUROS REUNIDOS



Capital social: 12.000.000 de pesetas, completamente desembolsado

Fundada en el año 1864.—representantes en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios.—Seguros de Valores.—Seguros contra Accidentes del trabajo y Responsabilidad civil.—Seguros marítimos

Subdirección para Córdoba y su provincia:

Plaza de Cánovas (Esquina a calle Victoriano Rivera)

Edificio propiedad de la Compañía

La segunda corrida de Feria

Ocho toros de Miura para el rejoneador don Antonio Cañero y los diestros Zurito, Bienvenida y Domingo Ortega

Esta tarde se ha celebrado la segunda de Feria, lidiándose ocho toros de Miura, para el rejoneador don Antonio Cañero y los espadas Antonio de la Haba "Zurito", Manolo Bienvenida y Domingo Ortega.

Se nota mayor animación, viéndose la sombra completamente llena y en el sol también una buena entrada.

Hay abundancia de mujeres guapas en palcos y gradas.

El calor es sofocante.

PRIMERO

A las cuatro y cuarto hacen el paseo las cuadrillas y al frente de las cuales va don Antonio Cañero.

Este con su acostumbrada maestría da la vuelta al ruedo, saludando al respetable que le obsequia con clamorosas ovaciones.

Salta a la plaza un novillo cárdeno de preciosa lámina y el gran caballista juega con la res.

Tras una vistosisima preparación coloca el primer rejón, con limpieza absoluta.

Coje los rehiletes y Cañero escucha una ovación al dejar un par excelente, saliendo la jaca alcanzada.

Sigue entusiasmando con nuevas filigranas y repite la suerte con ejecución perfecta.

Con las destreza y dominio en él peculiares, intenta clavarle el rejón de muerte fallándole en el primer golpe.

Al repetir la suerte coloca el rejón en las mismas agujas.

Pie a tierra comienza la faena de muleta sufriendo un desarme.

El novillo bravo se presta a todo.

Se perfila y cobra media estocada de la que rueda el bicho y Cañero oye una ovación.

SEGUNDO

Castaño, buen mozo. De salida Cañero es perseguido viéndose comprometido. La res alcanza a la jaca y ésta y el jinete caen rodando, saliendo milagrosamente ilesos.

Cambia de jaca y coloca un buen rejón.

Repite la suerte, jinete en otra jaca y se le aplaude.

Salta a tierra y tras breve muleteo, agarra una estocada entera rematando el puntillero.

El gran caballista escucha mucho aplausos.

Lidia ordinaria

PRIMERO

Negro bragao. Zurito le para los pies con unos lances regulares.

En el primer quite el paisano escucha una ovación.

Bienvenida en su segundo nos obsequia con unos lances magnos.

Zurito chico es ovacionado en una vara. Antonio de la Haba y Bienvenida nos alegran la vida en este tercio y el público se entusiasma.

Se cambia el tercio y hemos de anotar un par bueno del Gallo.

El cordobés inicia una faena con un rodillazo. Sigue con molinetes, pases por alto con valentía.

Entrando con honradez y exponiéndolo todo cobra una soberbia estocada, saliendo enganchado.

Tarda en caer e intenta el descabello, lo que es innecesario, pues el Miura rueda poco después, sin hacer precisa la intervención del puntillero.

Zurito dá la vuelta al ruedo. Hay petición de oreja.

SEGUNDO

Negro zaino. El Niño del Papa negro obsequia al respetable con una serie de verónicas admirables, rematando superiormente.

En el tercio de varas se ovaciona a Domingo Ortega.

En otro quite Manolo torea de frente por detrás con gran lucimiento.

Ortega defrauda en el suyo.

Zurito lancea valiente en otro quite.

Cierra el tercio Bienvenida con unos lances buenos.

Manolo que trae ganas de dejar bien sentado su cartel, coje los palos y adorna el morrillo de la res con un gran par al quiebro, que le vale una ovación clamorosa.

Repite con dos más superiores a los acordes de la música.

Previa autorización Manolo coloca uno más con la misma perfecta ejecución.

Y pasamos al tercio final.

Cuatro naturales maravillosos verdad con la izquierda, ligando el último con el de pecho ¡es la iniciación de la faena!

Sigue toreando magistralmente, intercambiando pases de todas las marcas, molinetes rodillazos y el entusiasmo crece de punto.

Todo un curso de bien torear. ¡Qué grande es este niño!

Entrando bien señala un pinchazo superior. Sigue con otro escupiéndolo el toro el acero.

Termina con una estocada atravesada, lo que deslucce mucho su labor con la muleta.

Hay ovaciones para el mayor de los Bienvenidas.

TERCERO

Castaño y regular de defensas.

Domingo Ortega quiere convencernos en unos lances sin estrecharse gran cosa. Nueva tanda de verónicas vulgares.

En el primer quite el de Borox sigue sin responder a la espectación.

En su turno Zurito se muestra muy valiente y oye aplausos.

Una caída aparatosa y Bienvenida quita con estilo inconfundible y torerísimo.

Domingo está apático y el público se impacienta. No hay derecho a salir del paso con unos lances sin pena ni gloria.

El segundo tercio es igualmente aburrido.

Y vamos a la faena final.

Se hace el silencio y Ortega se muestra más voluntarioso. Cambia la decoración y el público se le rinde.

Hay pases magistrales y molinetes enormes, suena la música.

Mandando y templando extraordinariamente se hace del bicho que está difícil, a fuerza de valentía e inteligencia, y se le corea con entusiasmo.

Pincha en hueso y después entrando a volapié con pleno dominio de la suerte agarra una estocada magnífica que hace polvo a la res.

Se le ovaciona largamente.

CUARTO

Negro y de escasas defensas.

Zurito le da las buenas tardes con una tanda de verónicas estrechándose mucho.

En el primer quite el de la Haba vuelve a derrochar valentía.

Bienvenida hace filigranas con la capa en su turno.

El toledano torea de frente por detrás sin gran lucimiento en su quite.

El tercio de banderillas pasa desapercibido.

El de Córdoba, que toda la tarde se ha mostrado incansable y valiente, se va al bicho, que está agotado y difícil.

Trastea por la cara y no logra dominar la res.

En una arrancada del bicho se promueve un gran barullo en la plaza y el Gallo se salva providencialmente de un percance.

En la primera igualada el de Córdoba se quita de enmedio a su enemigo de una gran estocada, que se aplaude mucho.

Gran Depósito de Aguas Minerales

de Todas las Clases

Exclusiva para Córdoba y su provincia de la acreditada marca "INSALUS"

Conde de Torres Cabrera, 1 :: Teléfono 1-1-4-3

Por ampliación de negocio próximo traslado a la

calle Julio Burell, 4

QUINTO

Negro y de buena lámina.

Bienvenida lo recibe con unos lances templados y suaves. Pierde la capa y en el segundo tiempo veroniquea sin estrecharse.

Hay una caída aparatosa y Manolo quita de manera insuperable.

El toro es codicioso y noble.

El de Borox no hace nada en su turno.

Manolo Mejías vuelve a mostrar sus habilidades y sapiencia en el toro.

El diestro sevillano coge los palos y con arte y finura deja un par superior.

Sigue con otro de ejecución superior.

Se cambia el tercio y Manolo inicia la faena con unos naturales que liga con el pecho. Sigue con rodillazos y afarolados.

Algo nerviosillo da unos muletazos más y a la hora de la verdad se desluce. Tras un pinchazo echándose fuera, larga media esforcada que basta. Hay palmas.

SEXTO

Negro, zafiro, bien presentado.

Salte con mucho gas y siembra el pánico en la plaza.

Ortega sin estrecharse instrumenta cuatro verónicas buenas.

En el tercio de varas, Domingo quita vulgarmente.

Zurito oye aplausos en su turno.

Bienvenida hace el suyo abanicando.

El toledano se enmienda algo en el quite que cierra el tercio.

El público sigue aburriéndose.

Los rehileteros cumplen con su misión aceptablemente.

Y pasamos al último tercio esperando que Domingo Ortega quiera alegrarnos la existencia.

Domingo, al hilo de las tablas, comienza a trastear por la cara pretendiendo sacarlo a los medios.

A pesar de su buena voluntad y derroche de facultades, no lo consigue.

Se deshace de él de un pinchazo y media buena. Y nada más.

RESUMEN

Los toros, bravos y nobles, especialmente los dos primeros de la lidia ordinaria.

Cañero superior en su primer novillo.

Zurito, trabajador y valiente.

Bienvenida se mostró cada vez más un gran artista del toreo.

Domingo Ortega pasó inadvertido, es lo más que se puede decir.

FILIGRANA

La carne de los toros

Esta mañana a las seis se constituyeron en el mercado de Sánchez Peña, los señores concejales Jordano Requena y Troyano Moraga, para que se cumplimentara el acuerdo municipal relacionado con el precio y expendición de las carnes de los toros.

Las carnes se han vendido hoy a dos pesetas con cuarenta céntimos, con hueso, y a tres ochenta sin él, o sea una peseta más barato que el precio de la de vaca.

Las carnes se han expandido sin clasificación de clase alguna, respetando el acuerdo de no vender fracciones mayores de tres kilos.

El inspector señor Barrera y los guardias a sus órdenes han sido fieles intérpretes de las órdenes recibidas de la Alcaldía relacionadas con el cumplimiento de este acuerdo que rigurosamente se seguirá observando.

Gobierno civil

Manifestaciones del gobernador

El gobernador civil de la provincia señor González Andía manifestó esta mañana a los informadores que reinaba absoluta tranquilidad.

Respecto al conflicto de los metalúrgicos añadió que según sus noticias habían entrado hoy al trabajo en la Electro, trabajando con toda actividad.

Añadió que esta tarde celebrarán una reunión en el Gobierno y que parece que las disposiciones en que se hallan son buenas para la solución del pleito.

Visitas

Han visitado al gobernador civil de la provincia señor González Andía:

El alcalde de Montemayor, don Manuel Manosalvas, don Miguel Rubio, el coronel de Sagunto, alcalde y secretario del Ayuntamiento de Espejo, don Alberto García, el alcalde de El Viso y una comisión.

La policía en acción

En estos días el Comisario de policía señor Del Vado con los agentes a sus órdenes y con el auxilio de la guardia de Seguridad y guardia civil está realizando una labor de saneamiento, limpiando a Córdoba del ejército de maleantes, que aprovechando los días de Feria habían hecho a nuestra ciudad campo de sus fechorías.

Se han registrado alguna que otra sustracción de poca importancia, pero nada en relación con la enormidad de "chorizos" de las distintas especies que forman el hampa de amigos de lo ajeno.

La eficacia de la labor policiaca que se desarrolla está plenamente demostrada con el número de maleantes que han caído en poder de la justicia, durante días anteriores.

Y esta nueva lista que viene a engrosar el número de detenidos:

José Arjona Panadero, Antonio Infante García, Bartolomé Casadilla Molina, José Gómez Romero, Baldomero López Pérez, Ángel Fernández Cancio, José Muñoz Fernández, Pascual Pérez Pozanco, José Gómez Cordero, Manuel García Gallego, Eugenio Moya Tortosa, José Ruda Torro, Rafael Villalón Montilla, Andrés Torres Román, José Villalón Martínez, Antonio Caballero Sarmiento, Joaquín Lago Lozano, Gabriel Muñoz Doblas, Juan Trillo Cordones, Gabriel Muñoz López, Domingo Córdoba Campana, Joaquín Lugo Lozano, Francisco Rojas Montero, Juan Piñas Morelas, Francisco Gandolfo Jaén, Juan Díaz Martínez, Manuel Casola Ruiz, Federico Díaz Rodríguez, Juan Gea Núñez, Laureano Expósito Cabrera, Baldomero Santiago Díaz, José Caballero Rubio, Tirso Vigo Zamora, Antonio Pérez Caña, Fernando Ruz, Manuel Saavedra Pérez y José García Aranda.

Cumpliendo órdenes gubernativas continúa la policía sus redadas de maleantes, los que son ingresados en la cárcel a disposición de la autoridad correspondiente.

Esta labor policiaca está siendo objeto de excelentes comentarios, siendo muy elogiada la actuación de las autoridades en este sentido de saneamiento.



En la Iglesia de San Nicolás de la Villa tuvo lugar el acto de administrar el sacramento del Bautismo a la niña dada a luz recientemente por doña Josefa Márquez, distinguida esposa de don Carlos Huguet Pineda, estimado amigo nuestro.

A la neófita se impuso el nombre de María, siendo apadrinada por sus tíos, el rico propietario de Pozoblanco, don Germán López Gozávez y su distinguida esposa.

A los señores de Huguet felicitamos con motivo de tan fausto acontecimiento familiar.

DESGRACIADO SUCESO

Un niño se cae del tren y se causa gravísimas lesiones

Esta tarde sobre las cuatro y media ha ingresado en la Clínica de la calle de Góngora, conducido en una camilla el niño de cuatro años José Allegui Iglesias.

Los facultativos de guardia en el establecimiento señores Valenzuela y Ansorena y el practicante señor Pareja le prestaron asistencia, apreciándole la fractura abierta del frontal e intensa conmoción cerebral.

En estado gravísimo la criatura fué trasladada al hospital de Agudos donde quedó encamado.

Según nuestras noticias el niño venía en el tren con su madre y ambos se dirigían a El Ferrol, donde el padre es cabo de Carabineros.

El muchacho se cayó del tren y sufrió las graves lesiones que padece.

A la hora de cerrar esta edición el estado del muchacho es muy grave, temiéndose un funesto desenlace.

Se ha dado el oportuno parte del suceso al juzgado correspondiente.

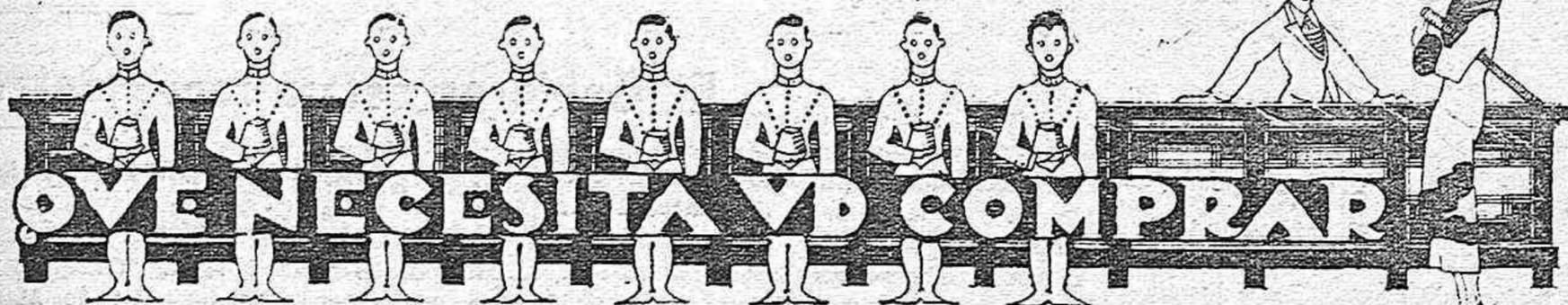
CONFLICTO RESUELTO

La Constructora Nacional

Reunidos, el señor Director de la Constructora Nacional de Maquinaria Eléctrica, S. A., y los delegados obreros de dicha empresa, afiliados a la Unión de Metalúrgicos y similares de Córdoba, para firmar el pacto de trabajo concertado entre ambas partes, el Director hace constar la satisfacción que le ha producido la norma seguida por los obreros al rebajar sus pretensiones para llegar a este acuerdo y los delegados le expresan su más vivo agradecimiento por las facilidades que les han dado para el desempeño de su misión en este asunto, poniendo al mismo tiempo de manifiesto el interés con que ha presentado las justas demandas de los obreros ante el Consejo de Administración de la Compañía así como también la buena disposición de ánimo de éste que desde el primer momento se inclinaba a favorecer a su personal.

Córdoba a 26 de mayo de 1931.—El Director, J. Seguela. Los delegados: Alfonso Ruiz, Rafael Navajas, Rafael de los Ríos, José Diéguez.

POR LAS TIENDAS DE CORDOBA



Casa de Compra Venta de Muebles

Máquinas para coser y bordar "ALFA"
 Las más económicas por ser de fabricación española. — Garantizamos :: su funcionamiento por diez años :: Piezas de recambio y accesorios de todas clases. Lecciones de bordado gratis
 Gutiérrez de los Ríos 58 - Tel. 2533 - Córdoba

Radio "PULL-MAN"

CASA especializada en aparatos de RADIO
 No compre ningún aparato sin antes oír los últimos modelos recibidos en esta CASA
 INSTALACIONES PARA ALUMBRADO
 Precios económicos
 Agente exclusivo del aparato GLORIA
 MARÍA CRISTINA, 2 TELÉFONO 2745
 CORDOBA

Compre sus GAFAS en CASA OTERO verá Ud. muy bien y ahorrará dinero. Máquinas y Material de fotografía "KODAK". Hay laboratorio para aficionados.
 Claudio Marcelo, 17.

DROGUERÍA OTERO

PINTURAS "DUCCO"
 CLAUDIO MARCELO, 17 TELÉFONO 1-1-2-1

El teléfono de LA VOZ es el 2436

TEJIDOS y NOVEDADES

VIUDA DE JUAN RUIZ ROMERO
 — (Esquina frente al Gobierno Civil) —
 PRECIOS LIMITADÍSIMOS

LAS COLUMNAS COMESTIBLES Y CHACINAS

Única Casa en Córdoba que vende las legítimas alubias y lentejas de Castilla. Especialidad en garbanzos
 Servicio a domicilio
 Conde de Torres Cabrera, 6 Teléfono 23-54

HUEVERÍA DE SAN ALVARO

SERVICIO A DOMICILIO
 HUEVOS DEL DÍA

San Alvaro, núm. 12

TELÉFONO 1798

Serafín García Escribano

Comprando en esta Casa tendréis siempre la garantía en vuestras compras.

TALLERES TIPOGRAFICOS LA IBERICA

ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES Y DE LUJO — SE CONFECCIONAN TODA CLASE DE ENCUADERNACIONES DE LUJO Y ECONÓMICAS
 Duque Hornachuelos 12 dup. ☉ Teléfono 1754

SOMBRERERÍA DE SUCESOR DE A. ARIZA

Sombreros de todas clases.
 Gorras para uniformes civiles y militares
 Bonetes y Birretes
 BORSALINO LEGÍTIMO exclusivo de esta casa
 La casa más afamada en el
 SOMBRERO CORDOBES
 CALLE CLAUDIO MARCELO, 11

Señoras, Señoritas....

Para adquirir los últimos modelos de sombreros de todas clases a precios ventajosos y ser bien servidas,
 :- Visitad el Establecimiento de :-

AMANDA - MONTESINOS
 (SUCESORA DE VILLAREJO HERMANAS)
 Conde de Cárdenas, 19. Teléfono 1069

CAMISAS Y CORBATAS

LOS GUSTOS MAS FINOS
 * Y LOS PRECIOS MAS BARATOS *
 FABRA ☉ GONDOMAR, 6

¡ZAPATEROS!

¿Queréis cortes aparados con prontitud y economía?
 Los encontraréis en la Casa
 Almacén de Curtidos de Hijo de Antonio Arjona
 Librería, 16 - Córdoba

Información Teleg

Se han dictado órdenes contra los contraventores de las

El Gobierno estará representado en

Las reformas militares

Madrid, 26 (3,30 t.).—El ministro de la Guerra manifestó a los periodistas que está estudiando la fórmula de extender a las clases de segunda categoría las normas de retiro, que afectan a jefes y oficiales, pues dice que en algunos regimientos hay hasta ochenta sargentos sobrantes.

El señor Azaña recibió en audiencia a varios generales y al Duque del Infantado.

Suscripción nacional para auxilio de los obreros parados

Madrid, 26 (3,30 t.).—El ilustre escultor don Mariano Benlliure llevó a su estudio al alcalde de Madrid para que viera las obras artísticas que en él tiene y escogiera alguna para que su producto pueda engrosar la suscripción nacional abierta para socorrer a los obreros parados.

Dicha suscripción va alcanzando gran incremento.

El Aéro Club ha donado a tal objeto cinco mil pesetas.

Posesión de un director general

Madrid, 26 (3,30 t.).—El ministro de Comunicaciones hablando con los periodistas les dio cuenta de que se había posesionado de su cargo el nuevo director de Transportes Aéreos señor Alvarez Buylla.

También añadió que mañana aparecerá en la "Gaceta" la disposición fijando la situación de las auxiliares femeninas de Correos.

El homenaje a Vicente Blasco Ibáñez

Madrid, 26 (4,15 t.).—Esta mañana ha visitado al presidente del Gobierno provisional de la República, la viuda de don Vicente Blasco Ibáñez, acompañada de la comisión organizadora del homenaje al ilustre literato valenciano.

La viuda del gran novelista habló al presidente en términos de gran emoción, siendo los términos de la entrevista de gran cordialidad.

Las peticiones de la comisión organizadora del homenaje son las siguientes:

Que se dedique un monumento en una plaza pública a la figura del glorioso novelista y gran republicano.

Que la traida de los restos de Blasco Ibáñez a España se haga oficialmente, trayéndolos en un buque de guerra.

Que se concedan al cadáver honores de Embajador.

Que el Gobierno concurre oficialmente al acto que se ha organizado para el día tres de junio por el Ateneo de Madrid y en el que tomarán parte como oradores Unamuno y Valle Inclán.

Que también concurre un representante

del Gobierno al recibimiento del cadáver en Valencia y a la Semana de Blasco Ibáñez de Barcelona.

Y que el nombre del ilustre novelista figure en el Panteón de Hombres Ilustres.

El señor Alcalá Zamora dijo que en el Ateneo será representado el Gobierno por el ministro de la Guerra señor Azaña y que asimismo un representante del Gabinete irá a cada uno de los actos de Valencia y Barcelona.

El cadáver de don Vicente Blasco Ibáñez será traído a Valencia en Septiembre.

Una comisión de comunistas

Madrid, 25 (4,15 t.).—Estuvieron esta mañana en la presidencia una comisión de comunistas para protestar ante el señor Alcalá Zamora de que se les acuse de hallarse fusionados con los monárquicos.

También pidieron autorización para hacer campañas de propaganda.

Este asunto parece que sólo lo determinarán las Cortes.

Dice el ministro del Trabajo

Madrid, 26 (4,15 t.).—El señor Largo Caballero manifestó a los periodistas que en Elda reina tranquilidad completa.

También añadió que había recibido la visita de una comisión de la Marina mercante la que le había presentado unas conclusiones.

Por último dijo que como los conflictos de Andalucía presentaba buen aspecto se adelantaría su viaje a Ginebra, para donde saldrá el sábado.

A preguntas de los reporteros, sobre si Marañón sería incluido en la candidatura socialista, contestó que nada sabía, ya que los candidatos se designarían por elección aunque él era partidario de que figuraran figuras tan destacadas en la intelectualidad española como Marañón, Ortega y Gasset y otros.

Llegada de Henry Torres

Barcelona, 26 (5,15 t.).—Ha llegado a esta capital el abogado francés Henri Torres, que como se sabe fué defensor de Maciá en la causa por los sucesos de Canfranc.

Para recibir al señor Torres acudieron a la estación el señor Maciá, el alcalde de Barcelona y otras autoridades.

El señor Torres fué obsequiado con un lunch en el palacio de la Generalidad.

Se preparan varios actos en su honor.

Los cambios

Francos, 40,05.

Libras, 49,80.

Dólares, 10,25.

Liras, 53,60.

Franco suizos, 198.

Franco belgas, 142,80.

Marcos, 2,43.

Una amplia combinación de Magistrados

Madrid, 26 (5,15 t.).—La "Gaceta" publica una extensa combinación de Magistrados, presidentes de Audiencia y jueces.

Lo que dice Indalecio Prieto

Madrid, 26 (4,30 t.).—El ministro de Hacienda manifestó a los informadores que en el cambio la peseta rebasó la cifra de cincuenta y un enteros, pero que a última hora había decaído grandemente sin que se supiera la causa de este cambio.

Añadió el ministro que tenía noticias de la fuga de capitales por la frontera guipuzcoana, y como parece que se ha comprobado que existe lenidad en los funcionarios de Aduana de aquel punto, salió para allá el director general del citado Departamento, con objeto de informarse en persona e imponer las oportunas sanciones.

Desde ahora también la vigilancia en relación con la fuga de capitales, correrá a cargo del ministerio de la Gobernación.

Añadió el señor Prieto que había recibido una denuncia de los oficiales del vapor mercante "José", en la que aseguran que la fuga de capitales se hace por barcos mercantes.

También facilitó una nota el ministro sobre las operaciones en la intervención de cambios, que se hacían en tiempos de la Dictadura por el ministro de Hacienda señor Calvo Sotelo directamente, sin la autorización del Comité del cambio, que a veces informaba desfavorablemente.

El gobernador de Barcelona

Barcelona, 26 (5,15 t.).—El gobernador civil de Barcelona manifestó a los periodistas que tenía noticias de que en Sarriá los obreros de las minas de potasa se habían declarado en huelga.

Añadió que aunque en el asunto intervinieran los delegados de Trabajo, había tenido que intervenir por revestir el conflicto caracteres graves, ya que con los huelguistas se han mezclado elementos perturbadores con ánimo de desacreditar la República, por medio de perturbaciones de orden público.

Entre los mineros de aquella zona reinaba disgusto, y ello ha sido aprovechado por los perturbadores para promover el conflicto.

Terminó diciendo que castigará con mano dura a estos alborotadores.

 **Fida usted**
Jabones "Huertas"

ráfica y Telefónica

denes del Gobierno en lo relativo a la fuga de capitales

actos de homenaje a Blasco Ibáñez

Una querrela contra don Alfonso de Borbon

Madrid, 26 (6,15 t.).—Don Francisco Galian, hermano del capitán de Infantería fusilado por el Gobierno Berenguer ha presentado ante el tribunal Supremo una querrela contra don Alfonso de Borbon y contra los ministros del Gobierno Berenguer.

Para dar las gracias a las autoridades

Zaragoza, 26 (6,15 t.).—El superior de los Jesuitas de esta ciudad ha visitado al alcalde para darle las gracias por la actividad desarrollada por las autoridades con el fin de garantizar la seguridad de los religiosos.

Añadió que ellos reconocen y acatan la República a la que prestarán su colaboración.

Más falsificaciones

Barcelona, 26 (6,15 t.).—Se ha descubierto una nueva falsificación de cartas de pago a la Hacienda por valor de ciento veinte mil pesetas.

Con esta falsificación ascienden las cantidades desfalgadas a la suma de setecientas mil pesetas.

El conflicto del puerto

Barcelona, 26 (6,15 t.).—El consejero señor Guerra manifestó a los periodistas que el conflicto del puerto de Barcelona se halla en vías de franca solución.

A preguntas de un informador dijo que el laudo dictado por las autoridades se anula por acuerdo de todos.

También dijo que una manifestación de ciento cincuenta obreros llegó a las doce y media a la plaza de la República, frente al

palacio de la Generalidad y una comisión penetró en el edificio con objeto de formular una petición.

Mientras salían los comisionados surgieron varios oradores espontáneos que se ocuparon de la triste situación en que se encuentran los obreros sin trabajo.

Una multa

Tarragona, 26 (6,15 t.).—El gobernador civil de la provincia ha impuesto la multa de doscientas cincuenta pesetas al director de los jesuitas de la localidad por haber repartido unas hojas sin la debida autorización gubernativa.

Los asaltantes de conventos

San Fernando, 26 (6,15 t.).—La guardia militar que existe en el convento de monjas de esta localidad detuvo a dos individuos cuando asaltaban la tapia del citado convento.

Los detenidos han quedado a disposición de la autoridad correspondiente.

El viaje del ministro de Marina

Ferrol, 26 (6,15 t.).—El ministro de Marina señor Casares Quiroga llegará mañana a este departamento.

Se le prepara un recibimiento entusiasta y en su honor tendrán lugar diversos actos.

El jueves se celebrará una gran revista naval a la que asistirá el señor Casares Quiroga acompañado del almirante Moína.

El ministro ha autorizado a los marinos para que vistan el traje de paisano fuera del servicio.

Los españoles en la Habana

Habana, 26 (6,15 t.).—Una manifestación de mil españoles que se encuentran en la

capital sin trabajo, acudió ante el edificio del consulado para pedir su repatriación.

Los manifestantes agredieron el edificio a pedradas, rompiéndole los cristales y penetrando en el mismo.

La policía los disolvió cuando intentaban romper el mobiliario.

Un grupo de trescientos se dirigió al Centro Gallego tomando asiento en los salones y negándose a abandonarlos hasta que no se les faciliten pasajes para regresar a España.

El cónsul general de la República española ha manifestado que ha hecho todo lo posible por conseguir la repatriación de los españoles sin trabajo que existen en las Antillas.

Los sublevados de Honduras

Londres, 26 (6,15 t.).—Según despachos recibidos el jefe de los rebeldes de Honduras se ha apoderado de una importante plaza, siguiendo su avance victorioso.

Estas noticias son contradictorias, con las recibidas del Gobierno.

El general Santos comunica que dos columnas de rebeldes se dirigen sobre Trujillo esperando apoderarse de esta ciudad.

Sucesos y denuncias

Lo pisa una caballería

En la Clínica de la calle de Góngora ingresó esta mañana a primera hora Rafael Riviella Afán, de 30 años.

Fue reconocido por los facultativos de guardia en el establecimiento, quienes le apreciaron una herida contusa en el pie izquierdo.

La lesión le fue causada por una caballería que lo pisó en la Feria.

Maltratada por su nuera

Manuela Ruiz Serrano, de 60 años, fue asistida en la Casa de Socorro de erosiones en la cara.

Según manifestó en el mencionado centro benéfico, las citadas lesiones le fueron causadas por su nuera, que la hizo objeto de malos tratos.

Después de curada pasó a la Comisaría de Vigilancia, presentando la oportuna denuncia del suceso.

Una sustracción

En la Corredera, una joven que marchaba por aquel lugar fue abordada por varios mozalbetes, los que le sustrajeron de un bolso diez pesetas que llevaba.

Como presunto autor de la sustracción, fue detenido Rafael García, joven de pocos años.

Los demás muchachos se dieron a la fuga.

R. I. P. A.

PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

Doña Concepción Muñoz Aguayo VIUDA DE LASTRA

Que falleció en Montalbán el día 27 de Mayo de 1930, a los 78 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

Las misas que se celebren en Montalbán, de Córdoba, los días 27 y 28 en la parroquia de Santa María de Gracia en dichos días, así como las que se celebren en esta capital en la parroquia de San Miguel a las nueve y media de dichos días, serán aplicadas por el eterno descanso de la finada.

Sus desconsolados hijos don Rafael Pérez de la Lastra, don Agustín, don Luis, don José, don Francisco, don Salvador, don Enrique, don Alfredo, doña Carmen y señorita Concepción; hijo político don Rafael Mariscal; nietos y demás familia, ruegan a sus amistades que la encomienden en sus oraciones a Dios Nuestro Señor.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE CONSTRUCCIONES
ELECTRO-MECANICAS

FÁBRICA DE CÓRDOBA

Planchas, Cintas, Discos, Barras, Pletinas, Perfiles,
Tubos, Hilos y Cables

— de —

Cobre, Latón y Aluminio

Hilos de Bronce Telefónicos y Telegráficos

Bronces Navales

Cables de Aldey y Aluminio-Acero

Electrolisis del Cobre

Función de Hierro y Zalleres Mecánicos

CORRESPONDENCIA

Apartado n.º 769 - MADRID

„ n.º 28 - CÓRDOBA

Telegramas y Telefonemas C. E. M. (Madrid o Córdoba)

Domicilio social: Madrid, Alcalá 16

Informaciones de hoy 27

NOTAS DE FERIA

El paseo de las casetas

Anoche estuvo aún más animado que el primer día, el paseo de la Victoria.

La banda municipal de Música interpretó un escogido concierto bajo la dirección del maestro Gómez Camarero.

En la caseta del Círculo de la Amistad hubo mucha animación siendo bastantes las familias que en ella cenaron.

Después de los teatros, dió comienzo el baile, que estuvo concurridísimo, destacándose bellísimas señoritas ataviadas con lujosas toaletas.

En las demás casetas, hubo animadísimos bailes, no desayendo la alegría hasta muy entrada la madrugada.

También se vieron muy concurridos los espectáculos del Real de la feria, cuyos dueños hicieron envidiables entradas en taquilla.

Por fortuna, anoche, segundo día de feria, no hubo que lamentar ningún incidente desagradable, no obstante las anormales circunstancias porque atravesamos.

TRAGICO ACCIDENTE

Un hombre muerto por el tren

Ayer tarde a los pocos minutos después de la llegada a esta estación central de los ferrocarriles del rápido descendente de Andalucía se tuvo conocimiento de un trágico accidente ocurrido al paso del convoy por debajo del paso superior del Pretorio.

Un individuo que viajaba en la imperial de un vagón del tren mencionado, encontró la muerte por imprudencia suya, siendo lanzado a la caja de la vía.

El desgraciado individuo halló la muerte instantánea, sin que otro amigo que le acompañaba pudiera evitar la tragedia.

A la llegada del tren a la estación central, se dió cuenta de la ocurrencia al juzgado de guardia, que compuesto por el digno juez don Germán Ruiz Maya y el actuario señor Barbudo se personaron en el lugar del suceso para instruir las diligencias de rigor.

De éstas sólo se sabe que el interfecto era conocido por el apodo del "Gordito de Triana" y representaba tener unos 18 a 20 años.

La guardia civil que prestaba servicio de escolta en el tren rápido, detuvo a otro sujeto que acompañaba al muerto en el momento de ocurrir el accidente.

El cadáver, por orden del juzgado fue recogido de la vía y trasladado al depósito judicial para la práctica de la autopsia.

VENTA DE ALAMOS

Se hace de los señalados en la alameda de Tejavana, próxima a esta capital. Razón: Blanco Belmonte, 1, de dos a seis.



Publicación autorizada por la Editorial Castro.—Madrid.

FOLLETIN DE "LA VOZ"

ORTEGA Y FRIAS

EL GRAN TIRANO

445

El alcalde cumplió su promesa con toda exactitud.

En las cercanías de Segovia había una finca de las que pertenecieron a la hija del rey.

A su arrendatario acudió el juez con el disimulo conveniente.

Ninguna dificultad encontró, y supo que el señor Nemésio Lagunilla habitaba en Madrid y en la calle de Segovia, en una casa que había a la izquierda según se bajaba, y estaba enfrente de una posada.

Esta noticia la escuchó con gran contento el anciano. Consideróse feliz.

Ya no era posible que se detuviese.

A la mañana siguiente cabalgó en su mula y tomó el camino de Madrid.

Avanzó con cuanta prisa le fué posible.

Se le veía sonreír con satisfacción inmensa.

Iba a ver a la criatura a quien amaba tanto.

Sin novedad llegó a la corte.

Se dirigió a la posada de que había hablado el arrendatario.

—Necesito una habitación con ventana a la calle—le dijo al posadero.

—Son las más caras—respondió éste, mirando de pies a cabeza a Fermín, cuyo aspecto era el de un pobre.

—No importa.

—Pues hay dos desocupadas y podéis elegir.

—Vamos.

Subieron.

Entraron en uno de los aposentos de que había hablado el huésped.

Fermín se asomó a la ventana.

Miró a la casa que había enfrente.

—Me conviene—dijo.

—¿Habéis de comer ahora?

—Sí.

—¿Qué queréis?

—Lo que me deis me parecerá bien.

—Como todo no cuesta lo mismo...

secretos que conocía a una persona honrada y que cuanto llegase la ocasión pudiese hacer algo en favor del hijo de doña Mencía.

Al anciano le horrorizaba la idea de que el huérfano viviese ignorando quién fué su padre y que por sus venas corría la sangre de Felipe II, porque su ignorancia podía dar lugar a complicaciones quizá espantosas.

Ciega confianza le había inspirado el juez y le parecía que a nadie como a éste podía confiar aquellos secretos.

Dió principio Fermín a las explicaciones.

El alcalde lo escuchaba con atención profunda.

Su rostro iba cambiando de expresión, según lo que oía.

Bien pronto pudo apreciar la importancia inmensa de aquellos secretos.

Estremecióse y su frente se contrajo.

Su mirada se tornó sombría.

Más de una vez hubiera interrumpido al anciano; pero se esforzó para dominarse y siguió guardando silencio.

Lo que oía era verdaderamente horrible.

La muerte de don Alvaro tenía circunstancias espantosas.

Eran incalificables los atentados contra la vida de Daniel de Salvatierra y la persecución de la angelical María; de todo habló Fermín, pues ni siquiera se olvidó de referir cuanto su señora le había dicho sobre la muerte del marqués de Bergens.

Densa palidez cubrió el rostro del alcalde.

Algunas gotas de frío sudor corrieron por su frente.

Nunca había creído que Fermín conociese aquellos secretos de Estado, cuya transcendencia era difícil de apreciar.

Arrepintióse de haber escuchado; pero ya no podía retroceder.

Cuando Fermín terminó su relato, exclamó:

—¡Ya estoy tranquilo!

DUQUE DE RIVAS

"La Maricastaña". Estreno

Por la compañía de María Palou se estrenó anoche la comedia de Felipe Sassone "La Maricastaña".

La obra es de gran belleza literaria. El mejor elogio que de ella puede hacerse es decir que al finalizar cada acto el autor fué requerido varias veces para recoger el público aplauso.

La Compañía dió una admirable interpretación a la comedia. Sobre todo María Palou en su papel de protagonista.

La falta material de espacio nos vea ocuparnos de este asunto con la extensión que la obra requiere.

Turbinas de Gran Rendimiento

MOLINERÍA

Lo más moderno y perfecto que se conoce hasta el día.

CONSTRUCTORES:

JOSE PANE S. C.

Almogávares, 181 al 189
BARCELONA



Pida siempre

ASPIRINA

Pero nunca un remedio contra el dolor.

CONFLICTO RESUELTO

Se han firmado las bases de los metalúrgicos

Anoche quedaron firmadas las bases de los obreros metalúrgicos de la Electromecánica.

Con ello queda resuelto el conflicto que se temía se planteara en tan importantes talleres.

VENTA DE CASAS

Se venderán en subasta voluntaria, en la Notaría de don Manuel del Rey Delgado, situada en la calle Sevilla, número 7, de esta capital; el día 1 de Junio inmediato, a las once de la mañana, con sujeción a lo consignado en el pliego de condiciones que se halla en dicha Notaría, las casas números 8 y 23 de la calle Velázquez Bosco, antes de las Comedias, de esta ciudad. Los que quieran tomar parte en esta subasta, haciendo proposiciones para adquirir ambas casas o cualquiera de ellas, pueden verlas de once de la mañana a una de la tarde y de cuatro a seis de la tarde, desde la publicación de este anuncio, hasta el 31 del presente mes.

El periódico LA VOZ, de perfecta difusión, llega a todas las clases sociales. Cualquier clase de publicidad tiene, pues, adecuado marco en él.

Consulte nuestras tarifas. Infórmese de nuestra tirada. La importancia de ésta hace muy baratos nuestros precios de publicidad.

Publicación autorizada por la Editorial Castro. — Madrid

FOLLETIN DE "LA VOZ"

446

ORTEGA Y FRIAS

El alcalde cruzó los brazos.

Inclinó la cabeza sobre el pecho.

Cerró los ojos.

Quedó inmóvil.

Hubiérase dicho que dormía, y sin embargo, nunca estuvo tan despierto.

Cerca de media hora pasó.

Levantó la cabeza.

—Está bien—dijo—, puesto que Dios lo ha dispuesto así, tengamos paciencia. Desde hoy me amenazará a todas horas un gran peligro, pues el doctor Olivares no exageró cuando os decía que hay secretos que son lo mismo que una ponzoña que siempre está junto a nuestros labios.

—Si esos peligros os espantan...

—Sí; me espantan, pero el miedo no ha de hacerme vacilar para cumplir mis deberes.

—Dios os bendecirá.

—No lo dudo; pero mientras llega el día de la verdadera justicia, mientras estemos en este mundo, la rectitud de mis intenciones no han de servirme sino para lo que a Salvatierra le han servido los nobles impulsos de su gran corazón.

—Caballero...

—Repito que no me detendré, y ahora voy a daros una prueba.

—Os escucho.

—No habéis conseguido encontrar al señor Nemesio Lagunilla.

—Ya sabéis que no.

—Habéis acudido al doctor Olivares.

—Debe conocerlo, aunque lo niega.

—Os ha aconsejado que no lo busquéis, porque nada habéis de conseguir, como no sea comprometeros.

—Ya ha desvanecido mi última esperanza, mis fuerzas disminuyen cada día y no he querido morir sin haceros depositario de estos secretos.

—Pues bien, os respondo que encontraré al hidalgo.

EL GRAN TIRANO

447

—¡Ah!...

—Y lo encontraré muy pronto.

—Si tal consiguiérais...

—Lo conseguiré.

—¡Que Dios os bendiga!—exclamó Fermín profundamente conmovido.

—Tengo un medio seguro.

—¡Un medio!... Si os equivocais...

—No.

—Decid.

—Doña Mencia ha dejado bienes raíces.

—Es verdad.

—Y en posesión de esos bienes he puesto a Lagunilla.

—Ya lo sé.

—Los que tienen esas fincas en arrendamiento o los que las administran deben saber dónde se encuentra el hidalgo, puesto que tienen que entregarle las rentas.

—¡Y no se me había ocurrido a mí eso!...

—Precisamente porque es muy sencillo.

—¿Por qué no lo habéis dicho antes?

—Creí que en Madrid encontraríais al hidalgo, y por consiguiente no me tomé la molestia de cavilar.

—Pues ahora...

—Dentro de pocos días sabréis dónde habita el señor Nemesio.

—¡Aún veré al pobre niño!

—Creo que sí.

—Seré dichoso.

—Deseansad y dejadme al cuidado de este asunto, porque yo puedo hacer muy fácilmente lo que para vos sería muy difícil.

El anciano dirigió al alcalde palabras de gratitud y de cariño.

Se reanimó con la nueva esperanza.

Creía seguro encontrar al hidalgo y por consiguiente ver al huérfano.

Empezó a mejorar su quebrantada salud, porque su cuerpo se reanimaba al reanimarse su espíritu.

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

El conde de Romanones ha anunciado que se abstiene de intervenir en política, y que no disuelve su partido, porque se disolverá solo

El ministro del Trabajo ha enviado para su estudio al Presidente los proyectos de Seguros a la maternidad y contra el paro forzoso

Romanones declara que ya no intervendrá en política

Madrid, 27 (1,15 m.).—El conde de Romanones ha manifestado esta noche que se abstiene de intervenir en política, aunque está dispuesto como ciudadano, a prestar los servicios que sean necesarios en bien de la patria.

También ha declarado don Alvaro que no disolverá su partido, porque espera que se disuelva él solo.

Los comunistas se querellan contra el ministro de la Gobernación

Madrid, 27 (1,15 m.).—Los elementos comunistas han decidido querellarse contra el ministro de la Gobernación, por atribuirles estar de acuerdo con los monárquicos en los sucesos pasados.

Manifestaciones del ministro de Instrucción

Madrid, 27 (1,15 m.).—El ministro de Instrucción pública, al conversar esta tarde con los periodistas, les dió cuenta de la constitución del Patronato Nacional de Arte Moderno.

Este organismo lo forman como presidente, Ignacio Zuloaga; vicepresidente, Ricardo Gutiérrez Abascal y vocales, Ramón Valle-Inclán, Benito Capuz, Juan Cristóbal, Luis Lacasa, López Mezquita, Méndez Casas, Margarita Nelken, Luis de Tapia y Suazo.

Después dijo Marcelino Domingo que los nombramientos de director y vicedirector del Museo aunque le corresponde hacerlo, delega en dicho Patronato para que decidan sobre las personas que han de desempeñarlos.

Después se refirió a su discurso de Tarragona y declaró que tenía que rectificar algunos conceptos que le atribuyen los periódicos.

Así donde dicen que los comunistas son también un baluarte de la República, debe decir que son enemigos de ella y que sólo pueden aspirar a tener representantes en las Constituyentes.

Tampoco afirmó que los elementos conservadores contribuyan a consolidar la República, pues por el contrario su conducta expatriando capitales no puede ser más diferente.

Han sido trasladados 19 policías de Barcelona

Madrid, 27 (1,30 m.).—El director de Seguridad ha declarado que han sido trasladados 19 funcionarios de Barcelona y el Comisario general señor Ortiz, aunque a éste se le compensará con otro cargo.

Zulueta no aceptará ningún otro cargo

Madrid, 27 (1,30 m.).—El presidente del Consejo permaneció en su despacho hasta las nueve y media de la noche.

A la salida manifestó que le había visitado el director del Observatorio de Coimbra señor Costa Lobo.

Dijo que ha firmado los decretos aprobados en el último Consejo y que se refieren a los auxiliares femeninos de Correos y a jubilaciones.

Añadió que también le han remitido los ministros algunos de los decretos que serán sometidos a la aprobación del próximo Consejo.

Con el presidente estuvo conferenciando el director de Seguridad señor Galarza.

Después recibió al señor Zulueta, al que los periodistas preguntaron si aceptaría alguna embajada.

—No. —Contestó—. He venido para consultar algunos asuntos. Yo no aceptaré ningún cargo político más. Acepté el del Vaticano porque estaba en consonancia con mis estudios recientes y mis aficiones.

Los seguros sobre la maternidad y el paro forzoso

Madrid, 27 (1,30 m.).—El ministro del Trabajo ha enviado al jefe del Gobierno para su estudio los decretos sobre Seguros a la Maternidad y el Paro forzoso.

La Alta Comisaría de Marruecos

Madrid, 27 (2,15 m.).—Se confirma que en el próximo Consejo se tratará del nombramiento de la persona que ha de desempeñar la Alta Comisaría de Marruecos.

El resultado de las elecciones catalanas

Madrid, 27 (2,15 m.).—En el ministerio de Economía han facilitado una nota oficiosa sobre el resultado de las elecciones de la Generalidad, y según la cual es la siguiente:

Resultado definitivo: izquierda republicana catalana, 21; Acción Catalana, 10; Unión Socialista de Cataluña, 1; partido radical catalán, 6.

Don Melquiades Alvarez sigue mejorando

Madrid, 27 (2,15 m.).—La noche última la pasó mucho más tranquila el jefe de los reformistas.

Don Melquiades se levantó esta mañana a la hora de costumbre y salió a dar un paseo en automóvil por los alrededores de Madrid.

Sus amigos de Asturias se han reunido para tratar de la orientación política que han de seguir.

Se van a reanudar las negociaciones con Portugal

Madrid, 27 (2,15 m.).—Esta mañana el ministro de Economía dió cuenta a los informadores de que le había visitado el embajador de Portugal para hablarle de la próxima reanudación de las negociaciones comerciales con dicho país, con objeto de llegar a concertar un nuevo tratado.

Afirmó que entre el embajador y él se había llegado a un acuerdo.

Agregó el señor Nicolau que en principio se habían iniciado las conversaciones para el convenio en el que se hará resaltar el mismo espíritu que anima a las dos Repúblicas vecinas.

Habló por último de la próxima llegada a Madrid del ministro de Comercio portugués y que con su entrevista quedará de hecho reanudadas las negociaciones entre ambos países.

SUBSISTENCIAS

La CASA VALENTIN GARCIA, Coloniales por mayor, en su sección de ventas al detall, puede dar a usted resuelto el problema de comprar económicamente. La importancia de sus operaciones le permite un régimen de precios muy interesante para todas las familias bien administradas.

VDA. VALENTÍN GARCÍA - Avenida de Cervantes, 24 - Córdoba

La nota sobre la derecha republicana

Madrid, 27 (2,15 m.).—Los periodistas acudieron esta tarde a última hora al ministerio de la Gobernación para recoger la nota anunciada sobre la Derecha Republicana.

El señor Maura les manifestó que no había visto al presidente con el que tiene que consultar y que por tanto la nota la facilitaría mañana.

El detenido Feced presta declaración

Madrid, 27 (2,15 m.).—El detenido Feced al que se cree complicado en los atentados sociales de Barcelona, ha sido trasladado a la dirección de Seguridad desde la Cárcel Modelo con objeto de prestar declaración.

Se ignora el resultado de esta nueva diligencia.

La residencia de los jesuitas

Madrid, 27 (2,30 m.).—Se dice que la Compañía de Jesús ha encargado al arquitecto señor Buruagaza para que dirija los trabajos de restauración de la residencia de dicha comunidad en la Gran Vía.

Parece que se proponen dedicarlo a edificio particular en consonancia con los demás del tercer trozo de dicha vía.

Querrelas de la madre de García Hernández

Madrid, 27 (2,30 m.).—Por el procurador señor Guisasaola se ha presentado ante la sala del Tribunal Supremo una querrela en nombre de la madre del capitán García Hernández contra el general Dolla y demás miembros del consejo sumarísimo que actuó en Jaca.

Después de los saqueos de los conventos

Madrid, 27 (2,30 m.).—La policía ha detenido a José Rodríguez y a otro individuo en cuyo poder fueron encontrados objetos productos de los saqueos a los conventos.

El comisario señor Martín se enteró de que Enrique Ansaldo había dado una bárbara paliza a su esposa para evitar que hubiera de tener ocultos efectos de los robados en los centros religiosos y lo detuvieron esta tarde.

Los agentes se incautaron de varios objetos del culto.

Nota oficiosa

Madrid, 27 (3,30 m.).—Indalecio Prieto ha facilitado una nota sobre la intervención en los cambios del gobierno de la dictadura.

Intervino en ella como ya se ha dicho, directamente Calvo Sotelo aún contrariando la opinión de la oficina de cambios.

Así comenzó la especulación de la peseta con operaciones contrarias a la política de intervención.

Se efectuaron las dobles sin autorización del comité de cambios.

La indemnización a las compañías petrolíferas costó 53 millones.

Hubo un saldo negativo en libras en fin de diciembre de 1929 que importó 18 millones, pero la realidad fué que ascendía a 597.

Para liquidarlo se hizo el empréstito oro.

El Gobierno depurará estas responsabilidades en las Cortes.

Visita de una Comisión

Madrid, 27 (3,30 m.).—El ministro de Hacienda ha sido visitado por una comisión interesada en el ferrocarril directo Madrid Purgos, alarmados por la suspensión de las obras. Sacaron una impresión poco satisfactoria.

Parece que el ministro les dijo que había que hacer economías.

La condena condicional

Madrid, 27 (3,30 m.).—El ministro de Economía se ha dirigido a la junta disciplinaria de prisiones, para que informe sobre la condena condicional en beneficio de aquellos que a ella sean acreedores dentro del trimestre anterior para que no se dé el caso que se otorgue cuando haya pasado ya el tiempo de la concesión del indulto.

Republicanos de Asturias

Madrid, 27 (3,30 m.).—Los miembros del partido republicano de Asturias han emprendido la reorganización del partido creando comités en aquellos lugares en que no los había.

Feced hace declaraciones sensacionales

Madrid, 27 (3,30 m.).—El director de Seguridad hablando esta noche con los periodistas se refirió a las declaraciones prestadas hoy por el detenido Feced.

Este conserva documentos de gran importancia y cuyo conocimiento causan sensación.

Ha dicho que los verdaderos asesinos de Layret no fueron Payás y Tarragó, sino Fulgencio Vega Torres.

Ha hablado de las actuaciones de los generales Martínez Anido y Arlegui, y como se preparaba y ejecutaba la ley de fugas.

Dió detalles de la banda terrorista y de los crímenes cometidos.

Recordó la explosión de una bomba en el café Pompeya, que fué la iniciación de la época del terror en Barcelona, y dice que por la colocación del artefacto cobraron 11.000 pesetas.

Se ha firmado el decreto sobre el seguro a la maternidad

Madrid, 27 (3,30 m.).—Esta madrugada se ha facilitado copia del texto del decreto sobre el Seguro de la Maternidad.

Comenzará su aplicación a primero de octubre de este año y se fijan las cuotas con que tienen que contribuir las Asociaciones patronales.

El centenario de Mariana Pineda

Granada, 27 (2,30 m.).—Hoy han continuado los actos conmemorativos del centenario de Mariana Pineda.

Se ha celebrado una manifestación femenina al frente de la cual marchaba doña Gloria Giner esposa del ministro de Justicia.

Las manifestaciones desfilaron ante el moctada la insigne heroína y en el cual de-cutada la infigne heroína y e nel cual depositaron abundantes flores.

Más falsificaciones de Cartas de pago

Barcelona, 27 (2,30 m.).—El juez que instruye sumario por falsificación de cartas de pago, ha descubierto nuevas falsificaciones.

Parece que la suma total estafada asciende a 900.000 pesetas.

Se continuará investigando, pues se tiene la evidencia de que se harán nuevos descubrimientos.

Arrestado indefinidamente

Barcelona, 27 (2,30 m.).—A consecuencia de un artículo publicado en el semanario "La Hora" el capitán general de la región ha ordenado el arresto indefinido del capitán García Miranda.

Para saludar al ministro

Ferrol, 27 (3,30 m.).—Han llegado marinos de alta graduación para saludar al ministro del ramo.

Ha llegado también la escuadra.

Asimismo vinieron de la Coruña correccionarios y amigos particulares del ministro.

La temporada veraniega en San Sebastián

San Sebastián, 27 (3,30 m.).—El alcalde ha dirigido a los ministros invitaciones para pasar la temporada veraniega en San Sebastián.

El regreso del ministro de Estado

París, 27 (2,30 m.).—El ministro de Estado español emprendió esta noche el regreso a España.

Fuó despedido en la estación por numerosas personas de la colonia española.

El señor Leroux hablando con los periodistas ha dicho que declina los homenajes que se quieren tributar a su persona, para que se rindan a la República.

×

Burdeos, 27 (3,15 m.).—A las diez y veinte en el expreso pasó por esta estación el señor Leroux de paso para España.

Le acompaña el señor Rocha nuevo embajador de Portugal.

Fuó saludado por gran número de amigos.

×

San Sebastián, 27 (3,15 t.).—Esta noche llegó el señor Leroux tributándosele gran recibimiento.

Viene muy satisfecho de la acogida que se le ha dispensado por la Sociedad de Naciones.

Un periodista le preguntó si tenía sustituto en el Vaticano, y respondió:

—No he pensado en ello. Cuando llegue a Madrid resolveré este asunto, que no considero de gran urgencia.

Ha estallado una sublevación en El Cabo

Londres, 27 (3,30 m.).—Una agencia ha recibido un despacho de El Cabo dándole cuenta de haber estallado una sublevación en la colonia portuguesa del Este.

Hasta ahora se carece de más noticias, pues la censura establecida es muy rígida.

El asesinato del abogado Layret

Una entrevista con los detenidos en Zaragoza

Continúan detenidos en la cárcel de Zaragoza los presuntos autores del asesinato del abogado de Barcelona señor Layret, Paulino Pallés y Ramón Tarraga.

Los periodistas quisieron conocer la verdad de las acusaciones que contra ellos se hacen y para ello visitaron a los detenidos en la prisión en vista de que no se encuentran incomunicados.

El aspecto tanto físico como moral de Pallés y Tarraga, es verdaderamente deplorable, especialmente el de Pallés, quien padece de una afección cardíaca.

Tarraga se ha negado a hablar con los informadores y éstos sólo pudieron obtener algunas manifestaciones de Pallés.

Tiene éste mujer y dos hijos y hasta ha venido haciendo una vida bastante ejemplar como si hubieran querido Pallés y los suyos olvidar el pasado.

Uno de los hijos de Pallés muchacho de dieciséis años, está empleado en las oficinas del Ayuntamiento de Zaragoza, para lo cual usaban de nombres supuestos como único modo de no ser descubiertos.

El comportamiento del joven Pallés en su empleo es bueno y se le estima por todos como un buen compañero y excelente funcionario.

Refirió Pallés a los periodistas que durante bastante tiempo ha venido teniendo una amistad bastante estrecha con el general Martínez Anido, sirviéndole cuanto le fué posible durante el tiempo que ejerció el Gobierno civil de la capital de Cataluña.

Agregó que dicha amistad terminó completamente el día 16 de marzo de 1926, en la cual el general Martínez Anido le injurió gravemente al afirmar que venía trabajando para venderle, lo cual no era exacto, como así parece que se lo dijo.

—Jamás he tratado de venderle—le dijo Pallés—y la prueba de ello es que habiendo podido matarle a usted no lo he hecho.

Martínez Anido, prevalido de su cargo, continuó injuriándolo llegando a insultarle, faltando a la memoria de su padre, lo cual dice Pallés le obligó a contestarle con la durezza que el caso merecía.

Por esto que el señor Martínez Anido juzgó como un desacato, mandó detenerle, teniendo incomunicado durante cinco días.

Después le expulsó de Barcelona, enviándole a Bilbao a disposición del gobernador civil.

En la capital de Vizcaya continuó detenido hasta que un día le llamó el gobernador y le dijo que debía abandonar la población lo antes posible, recomendándole que se abstuviera de continuar haciendo campaña de revuelta.

—Comprendiendo que de lo que se trataba era de hacerme desaparecer—dice Pallés—me ausenté, en efecto, de Bilbao; pero sin decir a nadie donde iba, me instalé en un pueblo de aquellas cercanías, donde estuve oculto durante algún tiempo.

Después vine a Zaragoza usando de nom-

bre supuesto, pero no tardé en ser descubierto y encarcelado de nuevo.

Entonces encontrándome enfermo y con un brazo roto por haberme caído cuando trataba de huir, mi mujer fué a Madrid para visitar al general Martínez Anido y en una entrevista que tuvo con él, le dijo que en defensa de su marido llegaría a todo lo que jamás habría creído el general, y que le visitaba para decirle que se me diera la libertad y dejase de perseguirme, como así sucedió desde entonces.

Cuando se le preguntó si era cierto que había matado a Layret, Pallés se echó a llorar.

—¿Por qué se me acusa a mi de ese crimen—dijo—cuando todo el mundo sabe quiénes fueron los asesinos?

Está muy agradecido a la conducta que con él siguió el capitán general Perales Vallejo, y ahora espero con ansiedad que se ordene su traslado a Barcelona para acabar, desde allí con su odisea y poner las cosas en claro.

Enfermos del

ESTÓMAGO

después de muchos años de sufrimientos se han curado en poco tiempo con el famoso

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

(STOMALIX)

Ensáyese un frasco y se notará pronto que el enfermo come más, digiere mejor y nutre, curándose a seguir con su uso.

Véase: Principales farmacias del mundo.

Observaciones meteorológicas

Datos facilitados por la estación del Instituto, correspondientes al día 26 de Mayo.

En veinte y cuatro horas

Temp. ^a m. ^a al sol y al aire libre	35°20
" a la sombra	27°00
" mínima	13°00
" media	20°30
Oscilación	14°60
Agua de lluvia en milímetros	0°00
Água evaporada en milímetros	6°20

Observaciones a las siete de la mañana

Altura barométrica en mm. a 0°	753°50
Temperatura a la sombra	16°80
" de termómetro humedece.	14°80
Hensión del vapor	11°80
Humedad relativa	79°00
Estado del cielo	Nuboso
Dirección del viento	E.
Fuerza	Ventolina
Recorrido en 24 horas	143°00

TRASLADO

Del Almacén de Muebles de Médula, junco y mimbre, esteras y persianas de ANTONIO CANDELA AZNAR de la calle Conde de Cárdenas 9 a la de Málaga, 13. Teléfono 1744

Sucesor de Alfonso Tirado

Pone en conocimiento de su distinguida clientela que acaba de recibir grandes surtidos en Abanicos, Bolsos, Sombrillas, Medias, Perfumería y toda clase de artículos concernientes al Ramo.

Calle Diego León (esquina a Alfonso XIII)

Tolderos y feriantes

Compren las lonas para toldos y cortinas en los almacenes HIERRO ARAGON que las vende muy baratas.

POR UNOS DIAS

la zapateria CORDOBA-PARIS, vende sin utilidades. Vea usted nuestros escaparates, mas barato imposible.

GONDOMAR, número 10

Disfrute de las ventajas del SOMBRERO DE PAJA, marca

DIEGO RUIZ

EN VERANO * SE * IMPONE *



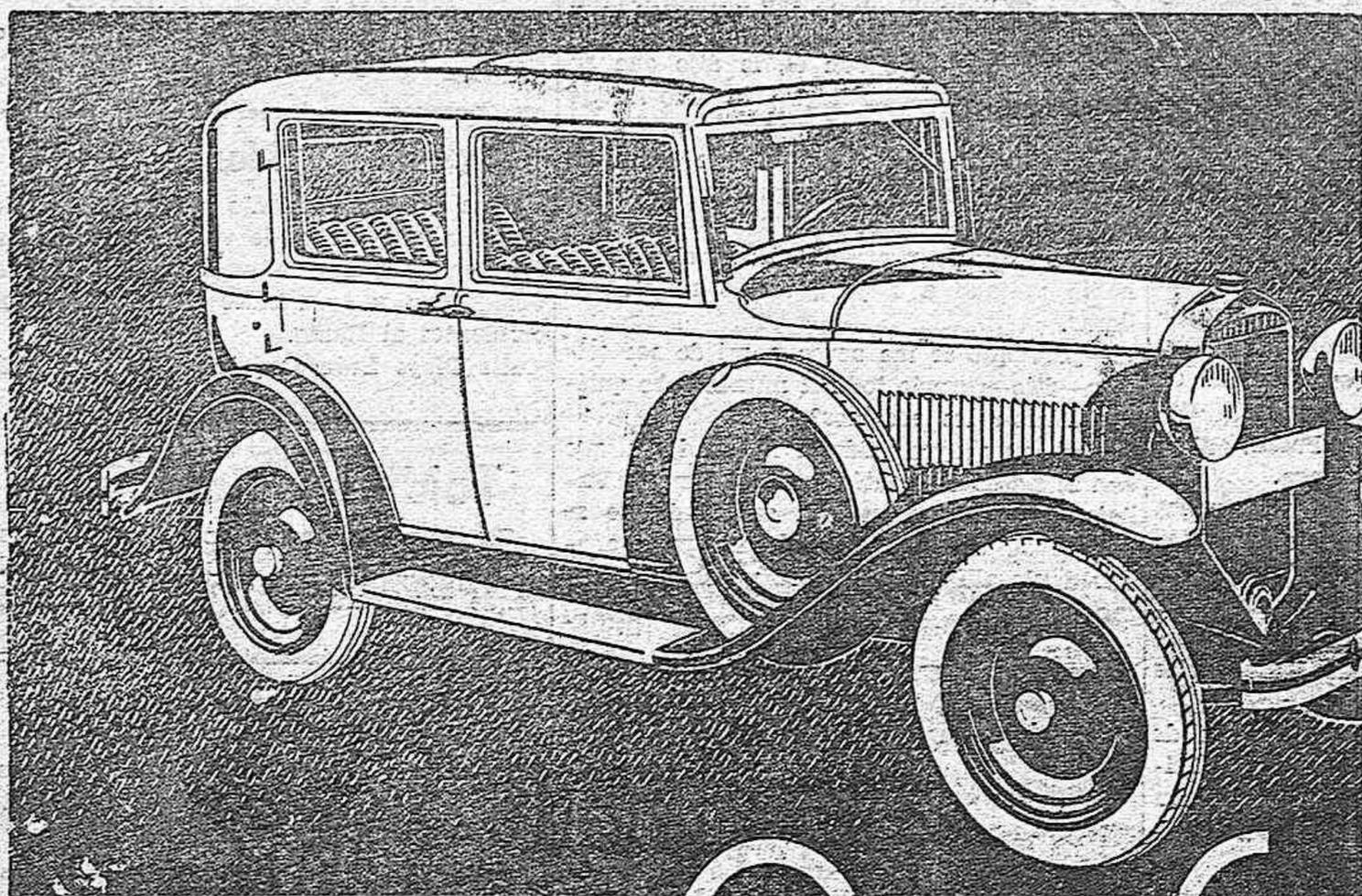
TALLERES DE FOTOGRAFADO

LA VOZ

FRANJES DE GRANADA S. R. L.
TELEFONO 2456

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS

Vea hoy mismo el triunfo más reciente de General Motors



■ A la izquierda: El nuevo Opel "Sol y Sombra" Con nuevo techo corredizo para que entre el aire y el sol

■ Por su aspecto y fujoso acabado, el nuevo Opel llama la atención y causa admiración

EL NUEVO OPEL 6

Un coche que combina la técnica americana con la economía de un automóvil europeo...

Por 1.000 ptas. menos que un 4 cilindros corriente

● SÓLO ahora, y gracias a General Motors, puede obtenerse un coche europeo construido según la técnica americana; es decir, un automóvil que reúne las ventajas características de ambas fabricaciones.

El nuevo Opel 6 desarrolla 32 HP (fuerza al freno), sube las cuestas con facilidad y puede, como los coches americanos, sostener una media muy elevada. En cambio, sólo consume de 10 a 11 litros de gasolina por 100 kilómetros, dos de aceite por 1.000 kilómetros, y, como los coches europeos, paga muy poca contribución (14 HP).

Quizá ha pensado usted cambiar su coche o ser por primera vez propietario de uno. Hoy, por 1.000 pesetas menos que un cuatro cilindros corriente, puede usted adquirir el Opel 6, el nuevo triunfo de General Motors.

3 Cuatro magníficos modelos para poder elegir. Vaya a verlos hoy mismo al salón del concesionario más próximo. Puede usted adquirir el Opel con las facilidades de pago que ofrece el G. M. A. C. Plan.

GENERAL MOTORS PENINSULAR, S. A., MADRID

© CONCESIONARIOS QUE TIENEN COCHES EN EXPOSICIÓN: ©
ARTURO MÉNDEZ MALDONADO, Avenida Canalejas, 10, CORDOBA

MADRID: Rengifo y Plá S. L.
 BARCELONA: Romagosay C.ª S. en C.
 ZARAGOZA: Ambrosio Aranda Torres

VALENCIA: Francisco Cúbells
 SEVILLA: M. Artémán S. en C.
 MÁLAGA: Francisco Ojeda Suárez

LEÓN: Baltasar Iban
 BADAJOZ: Pablo Moreno
 CÁDIZ: Manuel Camacho.

